MARQUE: PHILIPS

REFERENCE: GC8651/10

CODIC: 4039882

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

PerfectCare Aqua

GC8600 series

PHILIPS

Table des matières

Important 120
Introduction 123
Présentation du produit 124
Avant la première utilisation 125
Utilisation de votre chaudière 125
Remplissage du réservoir 125
Temps de chauffe 126
Verrouillage du fer (certains modèles uniquement) 127
Température et réglage de la vapeur 128
Repassage 128
Mettre le fer sur son talon pendant le repassage 129
Mode ECO 130
Conseils pour le repassage 130
Mode Arrêt automatique (certains modèles uniquement) 131
Nettoyage et entretien 131
IMPORTANT - DÉTARTRAGE 131
Détartrer la semelle du fer 133
Rangement 135
Dépannage 136

Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

Danger

- Ne plongez jamais le fer ni la chaudière dans l'eau.

Avertissement

- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension secteur locale.
- N'utilisez pas l'appareil si la fiche, le cordon d'alimentation, le cordon d'arrivée de la vapeur ou l'appareil lui-même est endommagé, s'il est tombé ou s'il fuit.
- Si le cordon d'alimentation ou le cordon d'arrivée de la vapeur est endommagé, il doit être remplacé par Philips, par un Centre Service Agréé Philips ou par une personne qualifiée afin d'éviter tout accident.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant qu'il est branché.

- Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou qui ont un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil ou qu'ils sont supervisés pour une utilisation sécurisée et s'ils ont pris connaissance des dangers encourus.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Gardez le fer et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans lorsque l'appareil est allumé ou qu'il refroidit.
- Les enfants sont uniquement autorisés à nettoyer l'appareil et à effectuer la procédure de détartrage sous le contrôle d'un adulte.
- Évitez tout contact entre le cordon d'alimentation/cordon d'arrivée de la vapeur et la semelle du fer à repasser lorsqu'elle est chaude.
- Si les gouttelettes de vapeur ou d'eau chaude s'échappent sous le bouton EASY DE-CALC lorsque l'appareil chauffe, éteignez l'appareil et laissez-le refroidir pendant 2 heures. Puis, réinsérez le bouton EASY DE-CALC. Si de la vapeur continue à s'échapper lorsque l'appareil chauffe, éteignez l'appareil et contactez un Centre Service Agréé Philips.
- Ne retirez jamais le bouchon EASY DE-CALC de la chaudière lorsque cette dernière est encore chaude ou sous pression.
- Ne fermez jamais la chaudière avec un autre bouchon que le bouchon EASY DE-CALC fourni avec l'appareil.

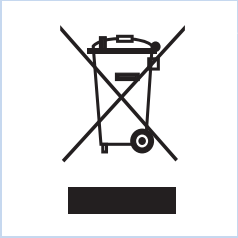
Attention

- Branchez l'appareil uniquement sur une prise secteur mise à la terre.
- Placez et utilisez toujours la chaudière sur une surface stable, plane et horizontale.
- Vérifiez régulièrement l'état du cordon d'alimentation et du cordon d'arrivée de la vapeur.
- Déroulez complètement le cordon d'alimentation avant de le brancher sur la prise secteur.

- Le support du fer à repasser et sa semelle deviennent extrêmement chauds. Ils peuvent donc provoquer des brûlures en cas de contact avec la peau. Si vous souhaitez déplacer la chaudière, ne touchez pas le support.
- Éteignez toujours l'appareil et débranchez-le lorsque vous avez fini le repassage.
- Reposez le fer sur son support, éteignez l'appareil et retirez le cordon d'alimentation de la prise secteur :
- a. lorsque vous avez fini le repassage
- b. lorsque vous nettoyez l'appareil
- b. lorsque vous remplissez ou videz le réservoir d'eau
- c. lorsque vous laissez le fer sans surveillance, même si ce n'est que pour un court moment
- Détartrez régulièrement la chaudière en suivant les instructions du chapitre « Nettoyage et entretien ».
- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique intérieur.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce mode d'emploi.



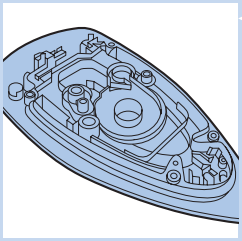
Mise au rebut

- Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement.
- Pour permettre le recyclage de l'appareil, les éléments en plastique utilisés pour cet appareil ont été codés. L'emballage en carton est réalisé à partir de 90 % de matériaux recyclés et est entièrement recyclable.

Introduction

Merci d'avoir choisi cette chaudière Philips.

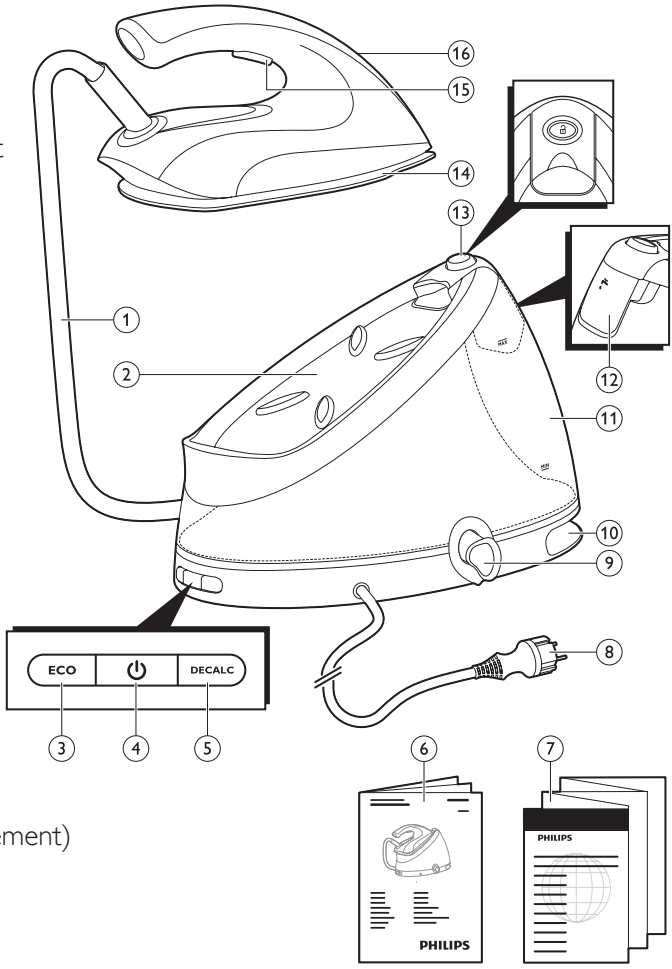
- Le nouveau PerfectCare Philips vous propose une façon novatrice de repasser vos vêtements. Nous connaissons tous les tracas relatifs aux fers traditionnels : choisir la température adéquate pour vos tissus les plus tenaces et les plus délicats, attendre que le fer chauffe et refroidisse pour éviter de les abîmer à cause d'un fer trop chaud. Ces problèmes appartiennent désormais au passé grâce au nouveau PerfectCare Philips.
- En principe, l'élimination des plis se fait par le transfert de la chaleur au tissu. Dans le passé, le repassage était effectué avec une semelle très chaude. Alors la vapeur a été ajoutée pour améliorer le transfert de chaleur, optimisant ainsi les temps de repassage. Nos recherches ont confirmé que la meilleure façon d'enlever les plis efficacement était de combiner la vapeur intense et la température de semelle optimale. Il suffit que la semelle soit légèrement au-dessus de la température de vapeur pour éliminer toute humidité. Il s'agit de la température optimale.



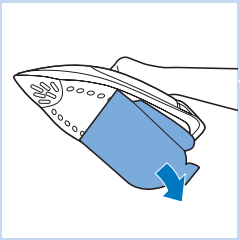
- Dans le passé, une grande quantité de vapeur avec cette température optimale aurait entraîné des fuites d'eau. Nous avons développé une chambre cyclonique unique brevetée pour que la vapeur haute pression puisse pénétrer en profondeur dans le tissu pour un repassage rapide sans aucun risque de fuites.
- Le repassage est maintenant véritablement simple - aucun réglage de température n'est nécessaire, plus besoin d'attendre que le fer chauffe ou refroidisse. C'est plus rapide, quelle que soit la personne qui repasse. Grâce à la technologie OptimalTemp, tous vos vêtements sont parfaitement repassés et en toute sécurité.
- Ce fer a été approuvé par The Woolmark Company Pty Ltd pour le repassage de vêtements en laine à condition que ceux-ci soient repassés selon les instructions indiquées sur l'étiquette du vêtement et celles fournies par le fabricant du fer. R1101. Au Royaume-Uni, en République d'Irlande, à Hong-Kong et en Inde, la marque commerciale Woolmark est une marque de certification.

Présentation du produit

1 Cordon d'arrivée de la vapeur
2 Support du fer à repasser
3 Bouton ECO avec voyant
4 Bouton marche/arrêt avec voyant
5 Voyant EASY DE-CALC
6 Mode d'emploi
7 Dépliant sur la garantie internationale
8 Cordon d'alimentation avec fiche secteur
9 Bouton EASY DE-CALC
10 Compartiment de rangement du cordon vapeur
11 Réservoir d'eau avec indication de niveau
12 Couvercle de l'entonnoir de remplissage
13 Bouton de déverrouillage du fer (certains modèles uniquement)
14 Semelle
15 Gâchette vapeur/Effet pressing
16 Voyant « Fer prêt »/ Voyant « Réservoir d'eau vide »



Avant la première utilisation

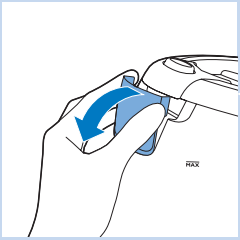


Cette chaudière est uniquement destinée au repassage et au défroissage des vêtements.
Retirez les matériaux d'emballage et les autocollants.
Enlevez le couvercle de protection de la semelle avant d'utiliser la chaudière.
Placez toujours la chaudière sur une surface stable et horizontale.
Remplissez le réservoir d'eau avant chaque utilisation (voir le chapitre « Utilisation de votre chaudière », section « Remplissage du réservoir »).

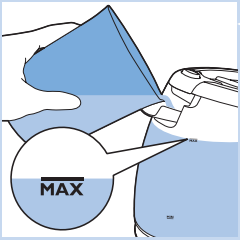
Utilisation de votre chaudière

Remplissage du réservoir

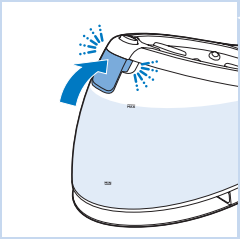
Remplissez le réservoir d'eau avant chaque utilisation, lorsque le niveau d'eau dans le réservoir est inférieur au niveau minimal ou lorsque le voyant « réservoir d'eau vide » clignote rapidement.



1 Ouvrez le couvercle de l'entonnoir de remplissage.



2 Remplissez le réservoir avec de l'eau du robinet, jusqu'au niveau maximal (MAX).



3 Fermez le couvercle de l'entonnoir de remplissage (clic).

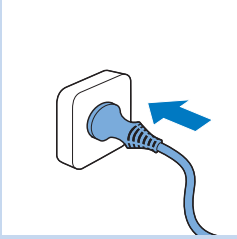
Ne mettez pas d'eau chaude, de parfum, de vinaigre, d'amidon, de détartrants, de produits d'aide au repassage ou autres agents chimiques dans le réservoir d'eau, car l'appareil n'a pas été conçu pour cela.

Remarque : N'inclinez pas la chaudière et ne la secouez pas si le réservoir d'eau est plein, sous peine de provoquer une fuite sous le couvercle de l'entonnoir de remplissage.

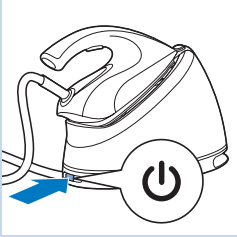
Remarque : Ne remplissez pas le réservoir d'eau au-delà du niveau MAX pour éviter tout risque d'éclaboussure. Si vous avez trop rempli le réservoir d'eau, videz-le jusqu'à ce que le niveau d'eau passe au-dessous du niveau MAX.

Conseil : Votre appareil a été conçu pour être utilisé avec l'eau du robinet. Si vous habitez dans une région où l'eau est très calcaire, des dépôts peuvent se former rapidement. Il est dès lors recommandé de remplir le réservoir d'eau avec 50 % d'eau distillée et 50 % d'eau du robinet afin de prolonger la durée de vie de votre appareil. N'utilisez pas de l'eau distillée uniquement car elle est légèrement acide et pourrait endommager votre appareil. Ne mettez pas de parfum, de vinaigre, d'amidon, de détartrants, de produits d'aide au repassage ou autres agents chimiques dans le réservoir d'eau, car votre appareil n'est pas conçu pour fonctionner avec ces produits chimiques.

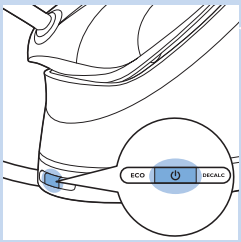
Temps de chauffe



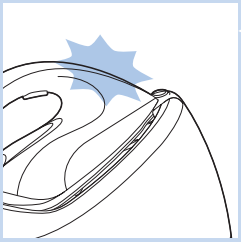
1 Branchez la fiche sur une prise murale avec mise à la terre.



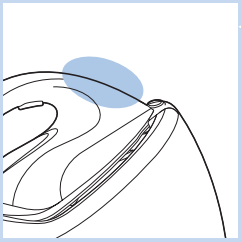
2 Allumez la chaudière en appuyant sur le bouton marche/arrêt.



- Le voyant d'alimentation bleu s'allume.



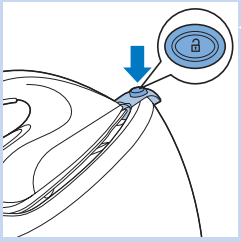
- Le voyant « Fer prêt » se met à clignoter lentement afin d'indiquer que la chaudière est en train de chauffer.



- Lorsque la chaudière est prête à être utilisée, le voyant « Fer prêt » cesse de clignoter et s'allume de manière continue.

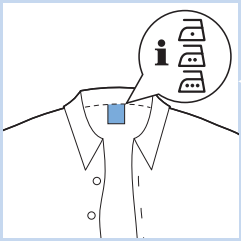
Remarque : L'eau est aspirée dans le réservoir de la centrale, ce qui provoque un léger bruit. Ce phénomène est normal.

Verrouillage du fer (certains modèles uniquement)

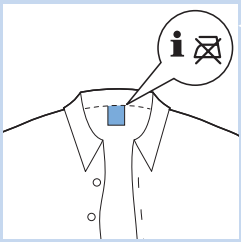


1 Appuyez sur le bouton de déverrouillage pour détacher le fer de son support.

Température et réglage de la vapeur

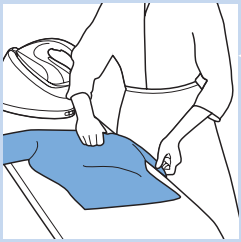


La technologie OptimalTemp vous permet de repasser tous les types de tissus repassables, dans l'ordre que vous souhaitez, sans avoir à régler la température du fer ou la vapeur.
Les tissus avec les symboles suivants sont repassables. Par exemple, le lin, le coton, le polyester, la soie, la laine, la viscose et la rayonne (soie artificielle).



Les tissus avec les symboles suivants ne sont pas repassables. Parmi ces tissus : les tissus synthétiques tels que l'élasthanne, les tissus comprenant de l'élasthanne et des polyoléfines (par exemple du polypropylène), mais également les impressions sur les vêtements.

Repassage



1 Dépliez votre planche à repasser et placez-la à la hauteur appropriée.

2 Placez le vêtement que vous voulez repasser sur la planche à repasser.

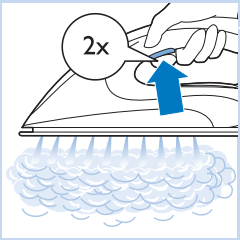
3 Vous pouvez commencer le repassage lorsque le voyant « Fer prêt » cesse de clignoter et qu'il s'allume de manière continue.

Il existe trois façons de repasser :

1 Repassage sans vapeur
2 Repassage à la vapeur à l'aide de la gâchette vapeur (voir la section « Gâchette vapeur » ci-dessous).
3 Repassage à la vapeur à l'aide de la fonction Effet pressing (voir la section « Fonction Effet pressing » ci-dessous).

Gâchette vapeur

- Appuyez sur la gâchette vapeur pour commencer le repassage à la vapeur.

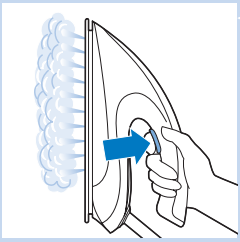


Fonction Effet pressing

- Appuyez rapidement deux fois sur la gâchette vapeur et relâchez-la dans la seconde qui suit pour activer la fonction Effet pressing. Dans ce mode, le système libérera un haut débit de vapeur continu. Ceci vous évite d'appuyer sur la gâchette vapeur de manière continue et rend le repassage plus facile.

Défroissage vertical

Repassez les vêtements en plaçant le fer à vapeur en position verticale afin d'éliminer les plis des vêtements sur cintre.



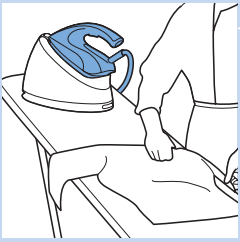
- Maintenez le fer en position verticale, appuyez sur la gâchette vapeur et effleurez le vêtement avec la semelle.

Conseil : Tirez le vêtement avec une main afin de l'étirer et obtenir ainsi une meilleure élimination des plis.

Le fer émet de la vapeur chaude. N'essayez jamais d'enlever les plis d'un vêtement directement sur la personne qui le porte. N'appliquez pas de vapeur près de vos mains ou de celles de quelqu'un d'autre, pour éviter toute brûlure.

Remarque : Régulièrement, l'eau est aspirée dans le réservoir de la centrale, ce qui provoque un léger bruit. Ce phénomène est normal.

Mettre le fer sur son talon pendant le repassage



- Mettez le fer sur son talon lorsque vous ne l'utilisez pas.

- Vous pouvez également placer le fer avec sa semelle sur la planche à repasser. Si vous le placez à l'horizontale, vous réduisez la pression exercée sur votre poignet. Grâce à la technologie OptimalTemp, la semelle chaude n'endommage pas la planche à repasser.

Mode ECO

Pendant le repassage, vous pouvez utiliser le mode ECO pour économiser l'énergie tout en profitant d'une vapeur suffisante pour repasser tous vos vêtements.

Remarque : Pour de meilleurs résultats, nous vous conseillons d'utiliser le mode « OptimalTemp ».

1. Appuyez sur le bouton ECO lorsque l'appareil est allumé. Le voyant du bouton ECO s'allume.
2. Pour retourner au mode « OptimalTemp », appuyez à nouveau sur le bouton ECO.

Conseils pour le repassage

Réduire les plis pendant le séchage

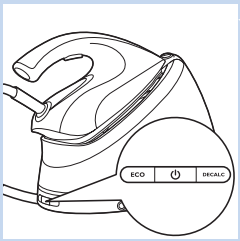
Commencez par éliminer les plis dès le séchage de vos vêtements en les étendant correctement et en les plaçant sur des cintres pour les faire sécher naturellement et éviter la formation de plis.

Meilleure pratique en matière de repassage de chemise

Commencez par les parties prenant le plus de temps, notamment le col, les boutons de manchette et les manches. Puis, repassez les plus grandes parties comme les parties avant et arrière de la chemise pour éviter de les plisser lorsque vous repassez les parties les plus contraignantes.
Col : Lorsque vous repassez un col, commencez par le dessous du col et allez de l'extérieur (l'extrémité pointue) vers l'intérieur. Retournez le col et renouvelez l'opération. Repliez le col et appuyez sur le bord pour obtenir un résultat plus net.

Boutons : Repassez sur l'envers des boutons pour obtenir de meilleurs résultats de repassage.

Mode Arrêt automatique (certains modèles uniquement)



- Dans un souci d'économie d'énergie, la chaudière s'éteint automatiquement si elle n'a pas été utilisée depuis 10 minutes.
- Pour réactiver la chaudière, appuyez sur le bouton marche/arrêt. Celle-ci chauffe à nouveau.

Nettoyage et entretien

Pour entretenir votre appareil, nettoyez le fer et la chaudière régulièrement.

1 Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide.

2 Pour enlever facilement et efficacement des tâches, faites chauffer la semelle et passez le fer sur un chiffon humide.

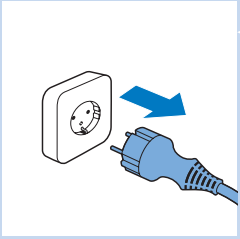
Conseil : Nettoyez la semelle régulièrement pour garantir une glisse optimale.

IMPORTANT - DÉTARTRAGE

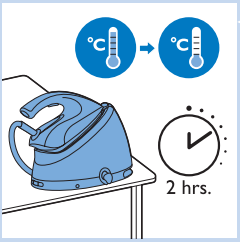
Il est très important d'exécuter l'opération de détartrage aussitôt que le voyant EASY DE-CALC commence à clignoter.

Ce voyant clignote après environ un mois ou 10 repassages pour indiquer que la chaudière a besoin d'être détartrée. Exécutez l'opération de détartrage avant d'utiliser à nouveau la chaudière.

1 Allumez la **chaudière** en appuyant sur le bouton marche/arrêt.

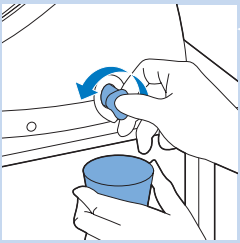


2 Débranchez l'appareil.



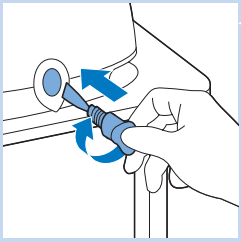
3 Laissez la chaudière refroidir pendant 2 heures.

4 Placez la chaudière au bord de la table.



5 Placez une tasse sous le bouton EASY DE-CALC et tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

6 Enlevez le bouton EASY DE-CALC et laissez l'eau avec des dépôts de calcaire s'écouler dans la tasse.



7 Lorsque toute l'eau est sortie de la chaudière, réinsérez le bouton EASY DE-CALC et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour le serrer.

N'enlevez jamais le bouton EASY DE-CALC lorsque la chaudière est chaude.

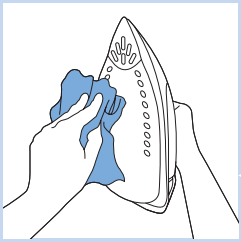
Assurez-vous que le bouton EASY DE-CALC est correctement resserré après l'opération de détartrage.

Conseil : Vous pouvez également placer la chaudière dans un évier de façon à ce que le bouton EASY DE-CALC soit orienté vers l'évier.

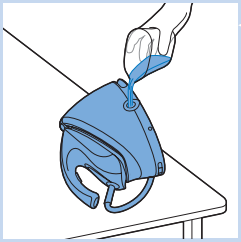
Remarque : Cette chaudière est spécialement conçue pour éliminer les dépôts de calcaire et l'eau facilement et efficacement. Il n'est pas nécessaire de secouer ni de pencher la chaudière.

Détartrer la semelle du fer

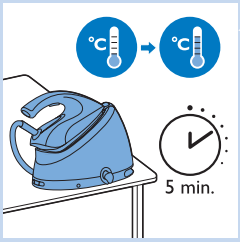
Si vous ne détartrez pas votre chaudière régulièrement lorsque le voyant EASY DE-CALC s'allume, du calcaire commence à se former à l'intérieur du cordon d'arrivée de la vapeur, du fer et de la semelle. Ceci peut entraîner la formation de taches brunes sur vos vêtements en raison de la formation de calcaire. Vous pouvez toujours supprimer le calcaire en respectant les instructions suivantes.



1 Nettoyez le fer avec un chiffon humide.



2 Penchez la chaudière et enlevez le bouton EASY DE-CALC. Remplissez le réservoir d'eau avec 500 ml d'eau distillée et revissez à nouveau le bouton.

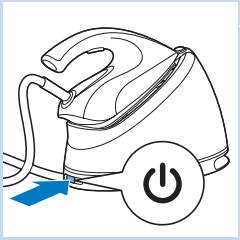


3 Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour allumer la chaudière et attendez 5 minutes.

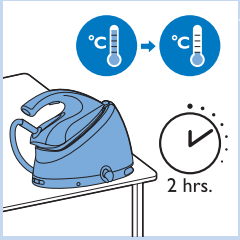
4 Appuyez sur la gâchette vapeur et gardez-la enfoncée pendant que vous repassez un morceau de tissu épais avec un mouvement de va-et-vient pendant 3 minutes.

Avertissement : L'eau chaude qui s'écoule de la semelle est sale.

5 Vous pouvez arrêter le nettoyage lorsque toute l'eau est sortie de la semelle ou lorsque la vapeur commence à s'échapper de nouveau de la semelle.



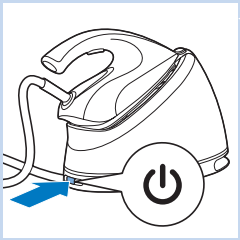
6 Allumez la chaudière en appuyant sur le bouton marche/arrêt.



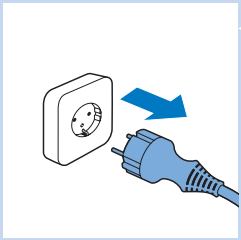
7 Laissez la chaudière refroidir pendant 2 heures.

8 Enlevez le bouton EASY DE-CALC et laissez l'eau s'écouler dans une tasse.

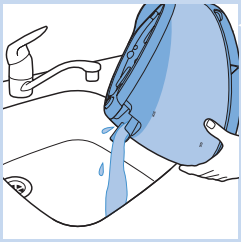
Rangement



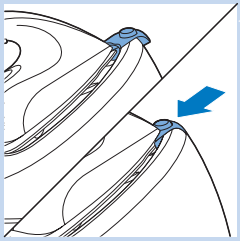
1 Éteignez la chaudière.



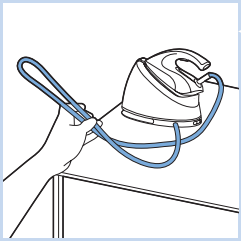
2 Débranchez l'appareil.



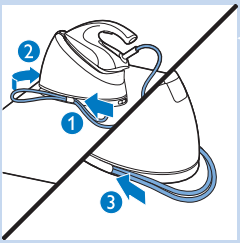
3 Versez l'eau du réservoir d'eau dans l'évier.



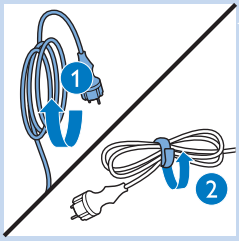
4 Certains modèles uniquement : Verrouillez le fer sur le support du fer à repasser.



5 Pliez le cordon d'arrivée de la vapeur.



6 Passez la boucle du cordon d'arrivée de la vapeur derrière le crochet de rangement (1) et insérez-le dans le compartiment de rangement (2). Poussez le reste du cordon d'arrivée de la vapeur dans le compartiment de rangement (3).



7 Pliez le cordon d'alimentation (1) et attachez-le avec la bande Velcro (2).

8 Portez la chaudière en la maintenant fermement placée dans vos deux mains.

9 Certains modèles uniquement : Portez la chaudière à l'aide de la poignée du fer en la tenant avec une main et en plaçant l'autre main sous la chaudière.

Ceci s'applique uniquement aux séries dotées du bouton de verrouillage du fer.

Dépannage

Ce chapitre présente les problèmes les plus courants que vous pouvez rencontrer avec votre appareil. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème à l'aide des informations ci-dessous, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.

Problème	Cause possible	Solution
De l'eau sale et des impuretés s'échappent de la semelle ou la semelle est sale.	Des impuretés ou dépôts de calcaire se sont formés sur les évents à vapeur et/ou à l'intérieur de la semelle.	Nettoyez la semelle à l'aide d'un chiffon humide (voir le chapitre « IMPORTANT - DÉTARTRAGE », section « Détartrer la semelle du fer »).
La housse de la planche à repasser devient humide ou des gouttes d'eau apparaissent sur le vêtement pendant le repassage.	Ceci peut être causé par la condensation de vapeur sur la housse de la planche à repasser après une longue séance de repassage.	Remplacez la housse de la planche à repasser si sa mousse est usée. Vous pouvez également ajouter une couche supplémentaire de feutre sous la housse de la planche à repasser pour empêcher la formation de condensation sur la planche à repasser. Vous pouvez acheter le feutre dans un magasin de tissu.
	Il est probable que votre housse de planche à repasser ne soit pas conçue pour résister au débit élevé de vapeur de la centrale.	Mettez une couche supplémentaire de feutre sous la housse de la planche à repasser pour empêcher la condensation de se former sur la planche à repasser. Vous pouvez acheter le feutre dans un magasin de tissu.
Des gouttes d'eau s'écoulent de la semelle.	La vapeur contenue dans le cordon d'arrivée de la vapeur refroidit et se condense. Elle s'écoule en gouttelettes par la semelle du fer.	Dirigez le flux de vapeur à l'écart du vêtement pendant quelques secondes.
De l'eau et/ou de la vapeur s'échappe du bouton EASY DE-CALC.	Le bouton EASY DE-CALC n'a pas été correctement vissé.	Éteignez la chaudière et attendez 2 heures qu'elle refroidisse. Dévissez le bouton EASY DE-CALC et revissez-le correctement sur la chaudière. Remarque : De l'eau s'échappera lorsque vous enlèverez le bouton.
	La bague d'étanchéité en caoutchouc du bouton EASY DE-CALC est usée.	Contactez un Centre Service Agréé Philips pour vous procurer un nouveau bouton EASY DE-CALC.
	La centrale contient trop de calcaire/minéraux.	Détartrez la chaudière régulièrement (voir le chapitre « IMPORTANT-DÉTARTRAGE »).

Problème	Cause possible	Solution
Le fer laisse un voile ou une marque sur le vêtement.	La surface à repasser était non plane, par exemple parce que vous repassiez sur une couture ou un pli dans le vêtement.	Perfect Care peut être utilisé sur tous les vêtements. Le voile ou la marque n'est pas permanent(e) et partira si vous lavez le vêtement. Évitez de repasser sur les coutures ou plis, ou placez un chiffon en coton sur la zone à repasser afin d'éviter des marques sur les coutures et plis.
La centrale ne produit pas de vapeur.	Il n'y a pas assez d'eau dans le réservoir d'eau (le voyant « réservoir d'eau vide » clignote rapidement).	Remplissez le réservoir d'eau (voir le chapitre « Utilisation de votre chaudière », section « Remplissage du réservoir »).
	La centrale n'a pas suffisamment chauffé pour produire de la vapeur.	Attendez jusqu'à ce que le voyant « Fer prêt » du fer reste allumé.
	Vous n'avez pas appuyé sur la gâchette vapeur.	Maintenez la gâchette vapeur enfoncée lorsque vous repassez à la vapeur.
	La chaudière n'est pas allumée.	Branchez la fiche sur la prise secteur et appuyez sur le bouton marche/arrêt pour allumer la chaudière.
La chaudière s'est éteinte.	La fonction d'arrêt automatique est automatiquement activée lorsque la chaudière n'a pas été utilisée pendant plus de 10 minutes.	Rallumez la centrale en appuyant sur le bouton marche/arrêt.
La centrale produit un bruit de pompe.	L'eau est aspirée dans le réservoir de la centrale. Ce phénomène est normal.	Si le bruit de pompe continue sans arrêt, éteignez la centrale et débranchez la prise d'alimentation. Contactez un Centre Service Agréé Philips.

www.philips.com

4239.000.8122.2